BI-SEMANARIO
No. 1.085 - S. PAULO 25 DE MAIO DE 1935

NOTICIAS DO BRAZIL
Director-Masahiro Samesima Proprietario Seisaku Kuroishi

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO
RUA FAGUNDES, 178 - TEL. 7-4670

伯剌西爾時報

發行所 聖市ファグンデス街一七八「郵函[illegible]」電話七一四六七〇
伯剌西爾時報社
（本紙一週二回發行）
購讀料 壹ヶ月…參ミル 半ヶ年…拾六ミル 壹ヶ年…參拾ミル

使節團に對する 喜悅と感謝

一

報道を得て以來、一日千秋の想ひを以て待ちつゝあつた、母國經濟使節團は、豫定より一日早く五月十六日にリオ港着と云ふので本社からは筆者外一名が同團を迎ふべくリオに出張し、此の日黃昏の頃大阪商船會社員の肝煎より成る小蒸汽船に便乘して灣口にまで進み、使節一行の乘込船ノーザン・プリンス號の入港を待受けたのである。

二

待つ間ほどなく夕靄の中、勇姿を現はしたノーザン・プリンス號は、速力を早めて灣內深く入り來る刹那船の上と外、即ち迎へらるゝ一行と迎へる我等との視線が合した時嬉しさが胸に込み上げて、筆者の如きは泪が湧き、心の中幾度か萬歲を叫ぶのであつた。海外に居ると母國の使節や、軍艦の來訪に會ふ場合、つい嬉し淚を催ほすのであるが、殊に今回は、一年前の同じ五月に、排日的意味から成る移民制限案が大多數を以て議會を通過し、是れが新憲法中に挿入された同じリオ市に平和の使節を迎へ、龜裂の入つた日伯親善に新たな修交を加へて、更に之を永遠性たらしめんとする、仁愛的大工作に逢つたので、吾人の喜び一入深からざるを得なかつたのだ。

三

リオ市での經濟使節團は、翌十七日午後一時半、セツリオ・ヴアルガス大統領を訪問し、心から打解けた歡迎の言葉に接したを振出しに、全三日間晝夜共歡迎詰めに會ひ、官民より多大な期待を持たれつつ、一と先づリオを辭して二十日。サンパウロの客となつたのであるが、サンパウロ市は伯國經濟の中心地とも云ふべき場所であつて、就中、我が使節團の第一に手を着けんとする棉の產地であるだけに、其の歡迎振りも一層眞劍味を帶び、棉の展覽會を挾んで歡迎がけん究にまで進み、サンパウロ棉花は、値段さへ廉ければ買つて見込あること更に裏書され、尙ほ此の外にも、サンパウロ農產物にして、日本へ輸入し見込ある物發見され、既に之れ等が試驗所に移され、其の含有率が何パーセントで運賃が何程、とけん究されつゝあるから賴母しい。

四

又、使節一行は、二十二日にカンピーナスに至り・市の歡迎を受けて農事試驗所と東山農場とを視て、大體サンパウロの農業狀態を知り、二十三日は聖市內の織物工場及び其の他を視察し、二十四日はサントスに下つて稅關及び船着場を視且つ同地の官民と親善關係を結び、此の日夕汽車にて歸聖して、團より返禮のバンケツテを催ほしたのであるが、同だんの活動は眞に目醒しいものであつて、此の勞苦と、努力とに對しては、吾人は滿腔の謝意を表せざるを得ないのだ。

五

平生だん長力を籠めて聲明し居る樣に同だんは「有無相通、相互依存の大義」に則つて伯國との貿易關係を緊密にし、經濟と云ふ人類共通の事業に依つて、永遠の親善を形成したいと云ふので、全力を擧げて努力されてゐるのであるから、伯國の官民も齊しく之に贊意を表し、其の實行の範圍成るべく廣くして、其の量の成るべく大なるを欲するは當然で、是れが着々實行附けられつゝあるが故、は吾人の嬉しさ悅びと、何物にも譬へ難きである。

國體明徵問題再燃

政府の措置に對し 海軍艦隊派は不滿

軍部重大意思表示？

【東京廿日】過般の議會で俄然問題を惹き起した美濃部達吉博士の天皇機關說問題に關しては政府は大體に從來の對策を以て押し切る方針で進んで來たが、政府の措置に不滿を持つ海軍艦隊派は來る廿四日入港と同時にこれに關して重大意思表示の方法を取ると傳へられて居り、又在鄕軍人は講習其他で、強硬なる決議をなし、陸海軍首腦部に其の善處方を要求したので去る十七日以來林陸相、大角海相は岡田首相を訪問し、問題の善處方を要求してゐるが

一方右傾團は、先づ一木樞相に……せしめんとしてをり、又美濃部博士に對する司法處分の決定を中止して居り、政友會も、民政黨、國民同盟の二政黨を引きづつて政府に迫らんとしてゐるので此の爲天皇機關說に對する政府其の後の措置は注目されてゐる

加奈陀反省の色なく

斷乎我關稅引上げ決定

太平洋關稅戰開く

【東京廿四日ラヂオ】報導によれば、日本政府は加奈陀の邦品防遏手段實施に對し再三反省を促したが依然として初志を飜す模樣見ゑず、止むなく通商擁護法の發動によつて過般來對加輸入品に關する對抗手段として關稅引上げを通商審議會に提出協議中であつたが、愈々本日關稅引上げに決定し、これが細目は可及的速かに實施することゝなつた

日貨防遏は

綿業者の操り？

日本政府が通商擁護法を發動し、加奈陀政府の日本品に對する差別待遇に對抗手段を講ずることに決定したとの報に接し、加奈陀產業界は多大の衝擊を受けてゐるが、加奈陀製造業組合織物部代表は自衛的見地から飽くまで日本品輸入阻止を強調し、聯邦政府に對して

日本ダンピング稅廢止を反對する決議を提出した其の要旨は、一九三四年度に於ける日本品の輸入額は四百萬弗に過ぎないが外に間接輸入額四百萬弗に達してゐる、若し日本製品を入るが儘に放任するが如き日本政府の要求に應じ、ダンピング稅を廢止すれば、加奈陀は日本製織物鐵製品、電氣器具等の洪水に見舞はれ、加奈陀輕工業部門は破滅に陷る外はない

尙バンクーバー發の電報に依れば日加貿易の最も緊密な關係にあるコロンビア州は日本品の輸入阻止政策につき愼重考慮を要請して

（一）日本品の輸入增進防止に對抗して日本は加奈陀品に高關稅を賦課する方針であるがこれが實施されゝばブリチス州、コロンビア州は加奈陀が受ける損失八百萬弗の內、最大の影響を直接受けることゝなる

（二）特にパルプ製紙產業界は年額三百萬弗の損失を被り、致命的打擊を受ける

（三）ブリツチス、コロンビア兩州政府は聯邦政府が此の實情を充分考慮愼重を遂ぐることを要求する

有吉新大使

六日赴任

【東京十八日】既報した如く、駐支公使館の大使館昇格は十八日付官報を以て公布されたが、これに伴ふ大使館員の辭令は同樣十八日付で公布され、從來の公使館員は大體そのまゝ大使館員として昇任される筈である

新任有吉大使は來月六日東京發列車で赴任の途につき、途中二三日關西滯在の上九日神戶出帆の上海丸で上海に向ふ豫定である

使節を迎へ

果然・賑ふ論壇 諸新聞は斯く述ぶ

葡字紙論說巡り

伯國諸新聞の最近の論潮は一般に「日本」並に「日本人」に關する關心を薄らげてこれに關しての一般動向は鳴りを靜めてゐたかの觀を呈してゐたが、わが光輝ある經濟使節の着伯は俄然諸新聞に大々的に報導され、同時に日本並に日本人に關する記憶を一時に蘇らせたかの如くに見へ、或ひは日本を說き日本人を論じ、又は移民問題を論じ通商問題を論じ、此處一週間の伯國の諸新聞は殆んど日本に關する論說記事を滿載してゐるが、此等の內には吾人の特に注目すべきものも種々あり、わが經濟使節の來伯に當つて、伯國人側は如何に考へ如何に論じてゐるかを窺ふため其の數種を譯載するものである

日本財閥の觸手 伯國は警戒せよ

ア・マニヤン紙

廿二日リオ市ア・マニヤン紙は黃禍の伯國侵入と題して

今回、來伯した使せつ一行は日本の帝國主義の代表者である殊に其の中に三井、三菱の二大財閥の代表が加つてゐることは注目すべきであると

冒頭して、三井三菱の鞏固なる財だんを詳細に說明し、殊に三井に關しては

三井は新聞に於ては朝日を其の膝下に置き、「朝日」は二百萬の發行部數を有して居り二十二の飛行機でこれを配布し、其の範圍は內地は勿論朝鮮から滿洲國に及ぶ又三井は日本全豫算の四〇%を負擔し、軍用品を陸海軍に提供し、其の兵力の對外均衡を保持し其の仲絹市場棉花穀物の市場は一手に統制支配し一言にして云へば一國中に一國を形成してゐる

三菱もこれと覇を爭ふ兩巨頭で其の日本に於ける爭覇戰が伯國にまでのびんとしてゐる

と論じ、今に伯國は此の兩財だんの覇戰の戰場とならんとしてゐる意味を偶した

政府も協力せよ

コレイオ・ダ・マニヤン紙

廿一日のコレイオ・ダ・マニヤン紙（リオ）は日本經濟使節と題して今次の經濟使節來伯は大いに歡迎すべき意味を含め

經濟使節團が伯國の實情を調査すべく自己の發意で赴き來つたことは其の結果に於いて吾人が待望すべきものがもたらされることを確信してゐる

伯國政府は其の行動について常に注意と援助を吝まず其の最終の目的の達成に努めなければならない

日本人は日伯關係の促進に非常な乘氣を見せ、熱帶病研究の醫師すらも其一行に加はてゐると

ブラジル、新滿洲國！？

ジヨルナル・ド・コンメルシオ

去る十七日のリオ發行マニヤン紙は上掲の大見出しに四段抜に我四經濟使せつの寫眞を四隅に配したブラジル大地圖を掲げ左の如きセンセイショなる排日記事を載せたが翌日のリオの大新聞コメルシオ紙にも同じものが轉載された、その要旨を摘譯すると

日本の財閥を網羅して代表からなる日本經濟しせつの來伯の目的は彼等の聲明するが如く、我國と善誼を結ぶ爲でなく又我が國に投資する爲でもなく實に日本帝國主義の躍進であり日本大資本家の背景に英米資本家と持抗し帝國主義の侵入を容易ならしめ伯國に新滿洲國建設の爲であると冒頭し、南米に於ける移民開拓の工作はイグアペ地帶を根據地としてノロエステ線に沿ひマトグロソを縱斷してアマゾン流域に出で [illegible]

英空軍整備案

愈よ議會へ廻附

ボ委員長の軍擴說に 歐洲各國の注目

【倫敦廿二日】英國下院に於ける國防の討議問題は廿二日午後三時卅八分開かれた 當日は各外交團の多數並に議員は殆んど缺員なく出席して、頗る緊張した空氣を示したが、席上國防委員會委員長スタンリー・ボールドウイン氏（保守黨）は〃英國は佛國の所有する民間航空機との平均を保有するために、第一線機として一千五百臺の軍用機整備の必要ある旨を本委員會は決定した、〃と前提して

一場の演說をなし

多年歐洲平和維持の見地から軍備縮少が唱導されたが結局平和を支持するためには軍備整備より外はないと云ふ一般結論に達した

獨逸ヒツトラー氏との伯林會見に於ける經過を窺ふに獨逸は佛國と對等の空軍保有を求めてゐる英國は佛國と空軍協定をなしたが國際聯盟に規定賦課する義務を遂行するためには上記決定の空軍の整備は當然であると、敢然軍備縮少の妄念を痛擊して頗る注目され、これが成行きは歐洲外交官邊の視聽を䝉めるに至つた

淺間山

又々鳴動

【東京廿日】過般來熾んに鳴動噴煙して近鄕の住民を脅かしてゐる淺間山は廿二日朝、再び噴煙と共に鳴動し猛烈な音響が約四分間にわたつて鳴りひびき、近在の人々は戰々兢々たる有樣であつたが、別段被害なく鎭靜した

通商促進は歡迎

伯諸港を開放

ジヨルナル・ド・ブラジル

拾九日リオ市、ジヨルナル・ド・ブラジル紙は「日本經濟使せつ」と題して大略左の如き論說を揭げてゐる

一九三四年の憲法に依つて移民に關する問題に對して伯國の意思が表示されたと云つて日本の國の如き農業國、日本の如き工業國とが通商上の接近の必要を否定するものではない

兩國の財政的經濟的接近は伯國の如く年々其の農產物の增產を見つゝある國に對する一大利益で、日本の如き工業國を市場として確保することは伯國の繁榮を來たす所以である

今回日本が最も代表たる使せつを派遣したことは二國の最大の利害に關する一般問題を解決すべく其のけん究を目的とすることは勿論正しい

然し移民問題は憲法に依つて [illegible]

通商方面に關しては伯國の諸港は日伯の互惠的利益のために開放して最大の利益を交換することを期すべきである

通商不振の因を

協力打開せよ

デイアリオ・ダ・ノイテ

[illegible]

ゼ大統領

武市に到着

湧く歡呼裡に 伯亞元首の交驩

【アエノス廿三日】伯國大統領を坐乘するサンパウロ號は廿三日ご前九時四十五分[illegible]を通過、拾一時[illegible]米沖を通過し、[illegible]の亞國軍艦と相會[illegible]驩をなしつゝご後[illegible]ス港に到着して上[illegible]た

がこれより先サンパウロ號入港と共に亞國大統領フスト將軍は直ちに艦上にゼ大統領を訪ひ、記念すべき握手を交へた、此の間、港內の諸船舶は一齊に汽笛を鳴らし、且つ諸儀禮艦の禮砲が轟き渡り [illegible]

海軍辭令

【東京發】十六日海軍辭令として左の如き異動を見た

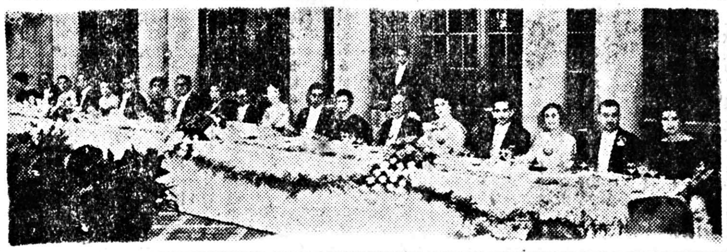
[illegible]

「棉花限產」立ち消え

【華府廿二日】北米の棉花生產制限 [illegible]

聖州財界巨頭集ひ
平生團長と聲明を交換
C・アウトモヴエルの歡迎會にて

去る廿一日ご後一時、聖市クルーブ・アウトモヴエルの大廣間で聖市商業會議所主催の經濟使節歡迎バンケツテが催され農務交通保安各長官を始め市長第二軍團長商品取引所長、其他聖市財界の巨頭が集り使節側は平生團長夫妻を始め一行並に市毛總領事及び關係者が出席、金銀を凝した大サロンでいとも盛大に行れた



席上 商業會議所會頭アルフレツド・アラニア氏は起つて主催者側を代表して左の如く演説した

今回日本財界を代表する使節團の御來訪を受けたことは、最も光榮とする所で當會議所は聖州商業を代表して深甚なる感謝の意を表することを名譽といたします

勞働 を愛することは日本國民の傳統的特質で日本が僅々數十年に世界文化を吸收して最大 **强國** の一になつた所以であつて輓近日本の商業の世界市場に於ける活躍振りは目覺ましいものがあります 次に日本造船所及諸工場で製造される機械器具の精巧さは列强の等しく驚嘆するところであると工業日本に絶讚の言葉を浴せ

聖州 に於ける邦人が農業に從事し或は文化に協力して聖州發達に參劃してなる狀態を充分視察し益々伯國の認識を深められて兩國通商の促進に豫期の成果を收められんことを祈ります

と述べ終つて平生團長はこれに對し應へて

本日 私共一行のために御地商業會議所が斯くも盛大なる歡迎の宴を張り下さいまして誠に感謝に堪へない次第であります

と謝辭を述べ 今次の使命は純然たる民間使節としてのもので他意なき旨を明らかにし 序いで日伯國交拓けて以來既に四拾餘年を經るも通商關係の不振なのは實に兩國の正當なる認識を缺けるためで當地へ派遣された重なる動機は實に此の缺除せる

認識 を深かめんとするにあるのでありまして出來得る限り其の依つて來るところを究め今後兩國の通商關係促進に資したい主旨に外ならない

と述べ

幸ひ 南米大陸產業の一大中心をなす大聖州の實業界を代表される皆樣方の御後援のもとに各方面の

事實 の提供へ初期の目的を達成せしめられたく切に御願ひ致す次第であります

と結び 聖州實業界の發展と會所の幸福を祈ると杯を擧げて共に乾杯した（寫眞は同クルブ內にて）

ブラジルは安住の地
忍耐して焦るな
在留同胞へ ご……
平生團長語る

廿一日午後四時よりエスプラナーダホテルのグリルで在留邦人レセプソンは豫定の如く使節一行を始め市毛總領事宮坂アラ拓、中野海興其他在留民約四拾餘名か集ひ盛大に行はれたが席上平生團長は記者團の會見に[illegible]在留同胞への言葉として左の如く語つた

ブラジルと云ふ國は邦人が幸福に住まつて行ける國だ

其の間迂餘曲折があつても忍耐し焦らない方がよい 人間だから病氣になることもあるが癇癪を起す必要はない

風邪の樣に一服の藥でなほる病氣もあれば、又治癒して命を延すことも出來る

人俗風俗が違ふから色々なことが起るが最後に幸福が訪れることを確信してゐる

私は拾一年前に渡伯した時母國では隨分嘲笑したが此處程廣く好い處はない人間の住む國で他にこんな好い處はないと信じただから自分も土地を買ひ他人にも奬めて來た

自分の考へは正しかつた其の後海外協會、アラ拓、其他諸團體が生れて來る樣になつた

今回は色々な因緣で老骨を携げて來たが御國のためになつたらよいと願つてゐる

と言葉に含蓄を持たせつつ靜かに語つた

平生團長と
一問一答
エスプラナーダ・グリルで

＊＊＊

記者―御來伯の目的は？ 例へば移民問題の如きについて何等か意見交換でもしようと云ふ樣な……

平生―民間使節で全然そんなことは關係ない、それは外交官の仕事である、殊に伯國の內政問題で外國人のかれこれ云ふべきものでない

記―日伯米の三國貿易の求償關係に關して云々されてゐるがそれに關して考慮されてたらうや

平―私は全く關知してゐない

記―棉花の買入れは日米貿易の調整を牽制する樣な意企を含めてゐないか

平―全然左樣な意企はない一個のマーチヤントとして日本に必要な工業原料を輸入せんと心掛けるに過ぎない

記―外人記者に對して棉花買入れを廿萬俵位に見當付けられてゐる樣にはなされてゐるがそれはどう云ふ意味で―

平―現在北米から百八十萬俵見當購入してゐる廿萬俵位伯棉を買ふことは値段次第で可能である現に聖市商人で商談を持ち込んだものがあるが獨逸が買入れてゐる如き高値では到底はなし合ひにならない

記―棉花の買付けが軌道に乘れば海運、保險其他各社の進出は？

平―今日の日本の各企業會社殊に海運會社は荷物のある處へはどこでも續々進出してゐる、私の關係する川崎汽船なども熾んに歐洲の海運へ喰ひ込んでゐる、保險なども日本の會社でやろ、代理店がなければ保險の豫約で出來る、これ等が最近喧しいオープン・カバーといふのだ

記―日本資本團の對伯投資と云ふ樣な問題は？

平―投資は考へてゐない、唯棉花を買ふための附帶事業は考慮してゐる

記―在留邦人の產業助成として金融機關を設置する意圖は？

平―其の必要は勿論考へてゐるが伯國の邦人の唯一の資產は土地であるから、土地に基いて金融しなければならぬが事實に於ては土地を基にしては仲々貸金が回收されない

銀行の創立には先づ人々が借りたら還すと云ふ自覺を持たねばならぬ、それと眞の金融の玄人が進出せねばならぬ、現に日本の信用組合がやり損ふのは金融に關して其の運用を知らぬ者が其の局に當るからである

產業助成には正金の支店を設けても此の目的には適すまい

記―州統領との會見は

平―自分は今日の如き時代に於て自給自足を目標とする保護主義は止めなければ通商關係は圓滑を期せない、從つて自由通商を主張した處州統領も至極同感であつた

記―在伯中に具體化するものはないか

平―商人だから充分調査を遂げた上でなければ何とも云へぬ

記―大統領の歸伯迄滯在さるゝや

平―其の必要はない大統領と交涉するものは一つもない

記―紐育の記者團に北米が若し日貨を防遏するなら日本は米棉の買入れを伯棉に割り當てんと言明したのは

平―そんなことを云ふ筈がない、聖州棉が輸出されると云つても高々廿萬俵位で米國からは百八十萬俵買つてゐる

これは當時ニユーイングランドの棉業者が其の上院議員を動して日本綿布防遏の運動が起り華府で棉業代表を呼んで陳情を聽いてゐた

日本は百八十萬俵も買つてゐるから僅かな綿布綿糸が這入つても差し支へが無いではないか其の事を新聞に書いて呉れと云ふから華府へ行つたら好いではないかと云つたらそれが誤り傳へられたのであらう

第四回東北凶作
義捐金寄附者芳名

二八釺 エメボイ實習生有志一年生

ノロエステ線チビリツサ驛 五〇釺富樫三平、二五釺菊地善右エ門、二〇釺宛羽田竹次郎 岩本之助 佐藤喜六、一〇釺 富樫若[illegible] 五釺あて飯塚貞一 羽田榮次郎 濱野喜代一 篠原右馬治、三釺あて堀內友治 布村三藏 布村二知 布村三治 山崎眞吉 服部鉄治 岡村太作、二釺あて植田馨村喜和馬 今井伊重 岡村源三郎 橋本未作

サンジョアキン驛ホルタレーザ耕地 一百釺ホルタレーザ葡語學校會 三〇釺上田勘四郎 二五釺あて高橋利藏 盛福太郎、五釺白椿春次郎

バウルー市 一百釺齋藤等、石〇釺あて 澤尾磯七 佐藤吉次田旅館 金原久藏、二〇釺あて田バール 竹田情一 須崎兼房手塚爲泰 山本茂美 伊集院兼哲神山心平 篠原嘉七 長尾源一福神金助 [illegible]野藤一、一〇釺あて高橋源吉 山崎正衛、五釺無名氏

バウルー驛マカウバ植民地 二〇釺小野寺美作治 同ゴヤーナ釺ス植民地 二〇釺熊谷清、一〇釺あて小宮山佐金吾 岡崎直太郎楠本尋敬、五釺田中善作 同フイゲーラ植民地 二〇釺作田鼎二、一〇釺筒井友繁、

同ジユケリー 五釺山口迅、同アグアデパイオル植民地一〇釺あて岡田隆範 柳岩藏 矢野修 小野原壽万吉

パウルー・パターリヤ植民地 二〇釺德萬一八、五釺あて原田經彥 田際信一 嘉納兼正 仲吉朝安 泉龍藏 桑江蒲戶 桑江良山

サントス市五〇釺武田義信、二〇釺土井万七、一〇釺あて竹中儀助 藤田克己 潮旅館 三笋旅館中井 原田

サンパウロ市五〇釺あて日伯シネマ社 中山伴一郎 小笠原喜一石川清二、二〇釺あて梅の家 靑木朋一 渡邊信一 瀧井秀治、一〇釺あて井東貞夫 安澤百合子山本博 南米基督敎會日曜學校、五釺あて小泉傳 小西義雄 淸水治 三釺あて高橋霊太郎、鈴鹿山千惠子、二釺あて高橋誠敏 遠藤一夫

アララクアラ線マツトン驛ベルジヤナ耕地 一〇釺あて鎌田右馬次 安齋祐義

タクワリチンガ驛コニテンダ耕地 一〇釺あて菅野廣 鈴木重雄

リンス市 一〇釺あて植田又次郞 折笠惣、五釺あて淸田安男、小松原十三男

リンス驛バルボーザ耕地 二〇釺あて蒔永力藏 師富卷藏、一〇釺あて綱田由藏 大村仙太郎、五釺あて綱田一郎 龜井實 荒尾竹虎、三釺あて緒方長壽 坂口美竹山內武彥 今福直彥 栒子屋彌助齋藤末吉 田代武 福島末松 蒔野金次郎 古庄米藏、二釺あて井野定雄 桑田三千雄 米川末人山本淸一 竹內長三郎 齋木寅二

サンタクルースドリオパルド驛 四〇釺鈴木孝三、三〇釺佐藤寅治二〇釺石丸次郎、一五釺菅野昌西一〇釺あて佐藤岩藏 中田由之助尾澤甚齋 藤川幸一 櫻井淸太郎多田藤九郎 杉山久之允、五釺あて平尾菊一 濱田一郎 淸原重雄村田熊太郎 川越辰治 川本新市兒玉音五郎 深井弘 渡邊庄吉多田仁一郎 松井大作 茅木根貞庄勝谷平國義 高橋成 無名氏山名喜太、四釺小川善一、三釺あて村井正雄 濱田喜雄 中島實夫富山業實 渡邊長治 梶原喜一多田一八、林田善太郎 原田健五郎 篠崎章三郎 込堂眞夫 原中曾太郎 吉田定一

イビラ驛 一〇釺あて宇野熊太系山甚七 荒秀治、五釺あて古庄惣一 松井正男 今村儀一 川濱壽一 中村福太郎 白澤庄吉 見玉正夫 松永彌平 中村田七郎矢野雲藏 宇野茂 宇野松次 宇野直 渡邊勇作、二釺あて高岡登橋榮次郎 芹川定義 曾我秋雄香茸一衛 澤山安平

サンパウロ市 四〇釺渡邊一捷

ボレビー驛第二文尊 一〇釺服部嘉六

アグードス驛第二文尊 一五釺あて無名氏 平田守 石田潔 蓮池九一、一〇釺あて二瓶二千男伊場堅二 平田謙助、七釺田川清三、五釺あて小林友太郎 柳田雨一 小野五郎 帳山松次郎 宗久音吉 山田松太郎 直江左次郎大畑鐵 土屋重行 桑原武一 齋藤勇次郎 川畑三郎 泉茂 川原寬 宮城源三郎 今井俊一、三釺あて新本宗一 川井眞澄 佐々木時政 長友安正、二釺あて若村敬 酒藏、三〇釺平野八十一

イビチンガ 二〇釺近藤兄弟

バストス、ファルツーラ小學校生徒五釺寺岡ミサノ、二釺あて福原瀧子 福原泰子 谷口トミ子岡部房子 山室百合子 我妻嘉八砂入三郎 本田武夫、一釺六百岩本ツヤ子、一釺二百あて佐々木ヨシコ、松崎トシコ、一釺あて鈴木トシコ 松浦百里枝 谷口文子、佐々木正太郎 岩田利 川淵靜子 淸家雪子 豐島富子 松倉時江 伊藤數馬 高橋アヤコ 源雅子 佐藤光枝 草野隆 伊藤美晴 我妻順子 源駿一 淸家君江阿部五郎 鈴木哲夫 岩本敏明

チエテ移住地 一百釺南櫻會

バストス移住地 六〇釺吉田政之進、二〇釺あて鈴木新造 阿部米重 菊田庄五郎 菅野丑太郎龜岡春雄 六崎壽一 松崎政八藍原重太郎 本田久四郎 八木沼嘉吉 渡邊時之輔 佐藤源次 本田喜吉 遠藏宮治 遠藤幸亮、一五釺あて安藤新太郎、松野忠七、松崎周吉 渡邊宏 我妻三郎渡邊精一郎、一〇釺あて安齋齋太郎 氏家勇 佐藤新七 佐久間忠渡邊扇藏 三浦美吉 鳴海竹藏高野一郎 渡邊繁雄 若松高文

計三コントス一八九釺レース也

累計一二コントス九七一釺レース也

右取扱人 村井稔弘

A BATALHA

映畫フアンよ！ 見逃す勿れ

有名なクロード・フアレールのロマン映畫

ア・バターリヤ

愈々來る 廿七日(月曜)封切

ニコラス・フアルカス監督

リアノ・フ井ルム超特作豪華版

アンナ・ベーラ
シヤルル・ボワイエ 主演

於而 シネ・オデオン

ODEON

御祝儀 其他一般の

贈答品は

定價
35$000
55$000
105$000
155$000
205$000
305$000
505$000
1005$000
1505$000

國井商店

SÃO PAULO　C. POSTAL, 987

CASA PAIVA

Almeida & Almeida

RUA SÃO BENTO, 29

SÃO PAULO

冬季大賣出し

總て二割引

毛布類　毛編物　毛織物　絹織物　婦人服　小兒服(出來合)

//最廉價//

無料土地

ベルナルジイノ・デ・カンポス(ソロカバナ)のサンタセシリア耕地に於ける棉及び米の栽培に最も適する土地三十アルケーレスを三年間に限り無料提供す

◆視察並びに取扱ひは當耕地へ、御照會は葡文にて左記へ

Sr. Carlos Whately
Rua João Bricola, No. 10
Caixa Postal, 855—S. Paulo

日伯製菓!!!

食後の卓上に　澁茶の友に

お子樣のおやつに　泣く子の乳

カルピスの味初戀の味と聞き其れ以上の味！味？

◇工場大擴張製產量倍加

【價表御報次第御送附】

ソロカバナ線アバレー市

日伯製菓合資會社

代表者　西山福次

尋人廣告

昭和八年六月廿七日サントス着ラプラタ丸渡來

宮崎縣人　中村清一

同　野中清三

同年八月二日サントス着ブエノス・アイレス丸渡來

山形縣人　白旗金松

群馬縣人　原利一

右四氏ニ對シ急用有之候間現住所御存ジノ方ハ御一報被下度候

海外興業株式會社伯國支店移民部
Caix. 3015 S. Paulo

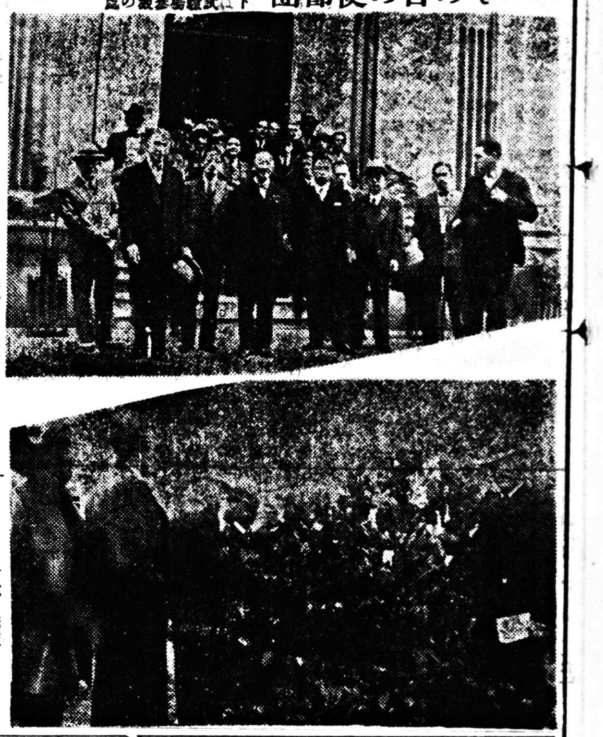
棉作者急募

本季棉の採收に從事する日本人家族至急入用です

▼……メイア條件で土地、種子を無代で提供、前貸もいたします

【照會】 ソロ線ブ・ウエンセスラウ驛クロチルデ耕地
Faz. Clotilde em P. Wenceslau, E. F. S.
聖市マリア・テレーザ街十四 アルトウール
Snr. Arthur, R. Maria Thereza, 14

その日の使節團


上 カンピーナス驛前
下 は試驗場參觀の處

使節團の動き

初の農場見物
カンピーナス訪問

聖市に滞在して二日目の經濟使せつ一行はプログラムに依つて廿二日午前九時ルス驛發特別列車でカンピーナス訪問に出發した、平生だん長は流石連日の繁忙な日程で疲れを見たか當日は參加しなかつたが其他使せつは頗る元氣で十一時カンピーナス驛着、出迎の市長農事試驗所長其他官民多數並に山本東山農場長以下近郷の邦人多數と挨拶を交へ直ちに養蠶試驗場に赴いた

場の周圍に作られた珈琲、棉花其他作物の見本園は宛ら廣大な伯國農耕地の縮圖で一行は江越技師の説明で具さに參觀、終つてテニス・クループの市主催午餐會に出席、次いで東山農場を訪問したが時間の猶豫なく自動車で一巡早々午後六時四十分歸聖した

“伯棉は仲々有望だ”
闕氏の感想

歸途闕桂三氏は左の様に感想を語つた

伯國の隅から隅まで調査してこそ我々の使命は達成されるが、此の様に廣大な土地では短期日の調査けん究は到底不可能だ、處が今日の視察はブラジルの縮圖のやうなもので非常に參考になつた

主として棉花について調査してゐるが伯棉は頗る有望だ、成る程米棉に比すると纖維が短いがこれで充分だ何もそんなに長い纖維を必要としない、只問題なのは植物としての棉花は質が好いが精製された棉花はぐつと質が落ちるこれは氣候のためか取扱ひのためか明瞭でないが取扱ひの不注意からとすれば今後改良されるでせう

對外短波放送
六月一日から

東京放送協會では來る六月一日より海外向の短波放送をやることゝなり、プログラムも海外の時間を考慮して朝の時間を除いて放送するので伯國では午後拾一時頃に聽くことが出來る譯である（ラヂオ廿參日）

日伯通商促進に第一石!!
商船貨物運賃速時引下を斷行

本月二十二日附神野商船駐在員よりの通知によれば日本經濟しせつを迎へ日伯相互貿易の促進に寄與する爲伯國より日本向運賃を左記の通り引下げ速時實施することゝなつた

種目	舊率	新率
雜貨	二三弗五	一二弗
ガラナ・シロツプ	一七弗五	一三弗
葉煙草	一七弗五	八弗
ピアサーバ	二三弗五	一〇弗
シニユ	一五弗	一二弗
カトツク	二三弗五	一四弗
ミニマム	一二弗五	八弗
カーセル（九才以下）	一〇弗	五弗
同（五才以下）	七弗五	三弗五
同（三才以下）	五弗	二弗

尚棉花並に礦石は始めより格安輸出奬勵運賃率が設定してある

夜の講演會
お流れ

日程プロに依つて廿二日夜は平生だん長の“日本最近の工業”について講演會が行はれる筈であつたが何かの手違ひで會場エスプラナーダ・ホテル・グリルには定刻になるも聽衆二名より現はれず、これ流れとなつたが邦人側では平生だん長の聲咳に接することが出來るのに多大の期待をもつてゐたがこれ流れとなつていさゝか落膽の風であつた、尚右講演の内容は追而刊行配布の豫定であると

各工場視察
夜は顯官を招待

連日招待に視察やらに寧日なきしせつだんは二十三日午前九時ホテルより車を連れてイヒランガの一角に君臨するジヤフエの人絹工場に赴き場内を仔細に視察し午後一時には聖市市長ファビオ・プラド氏の邸宅に招待され和氣藹々裡に午餐を饗したがしせつ一行は斯様な家庭的歓待に非常に感激した

同邸を辞して一行は棉花取引所に首腦部の出迎へをうけて同所を參觀それよりキタンダ街の棉花格付所に至つて各專門員より棉に關する色々な説明を聽取同所の試驗室に陳列してあるアラビア丸の第一回伯棉輸出の積込の光景第一回神戸領事のラウル・ボツプ氏の寫眞等に打喜こび、オイロン農相の名により贈呈された棉に關する資料を蒐集した美麗な寫眞帳をうけて歸途についたが平生だん長は聯邦並に州の農務省によりてなされつゝある絶大な努力を賞讃してゐた

好景氣で狙はれる邦人
盗難・頻々

廿釬を突破する此の頃の棉の景氣、そこに目を付けて抜目のない恒例の泥的の活躍が始まつて各所で邦人の襲はれるもの頻々

大木を横へて
自動車を停止

ソロカバナ線ランシヤリア驛を去る約卅キロの地の某氏（邦人）は日頃汁を絞つた棉花が立派に收穫出來たので、これを町に出しての歸途を夜カミニヨンで急いでゐたが行手に大木が横はつてゐるので取り除けやうとカミニオンを停車した處、果然闇の中から現れ出た怪盗、某を脅かして數百釬を強奪何れともなく逃げ去つた

魔醉劑撒布?
金庫を持ち去る

同じくソロカバナ線クワタ驛では同地の杉本商店に夜間人の寢靜まつた折を見はからつて盗賊侵入、同家に据へてある、四人力でやつと動かせるやうな金庫を盗み去つた、これに氣づいた家人は吃驚現状を仔細に檢べたところ、家人の寢てゐる室の屋根が瓦數枚をはがして穴を明けてあるので、さては屋上から魔醉劑を撒布したんだと云はれてゐる

空巣を狙つて
家財一切持ち去る

同じくソロ線ランシヤリア驛一キロの地に住する増田氏方コロニアに於ては家人が所要で外出したが其の空巣を狙つて泥助侵入、丁寧にも家財一切合齊持ち逃げ

廿三日返禮晩餐會

廿三日夜九時エスプラナーダホテルの第一サロンで伯國知名の士邦人側主立つた人を招待して大晩餐會を催うし席上平生氏の演説に繼いてレルピオ司法長官が政府を代表して謝辭を述べた

マニラ丸入港

三月廿八日神戸發のマニラ丸は一昨廿三日サントスへ無事入港

尋人

昭和四年十二月三十日サントス着ブエノスアイレス丸便
大阪府北河内郡守口町
西ケ迫　信秀

昭和二年四月十二日サントス着モンテビデオ丸
茨城縣多賀郡高岡村
鈴木　廣義
樋口　長一
土師　三吉
丹羽　清一
坂本熊太郎

右六氏に對し急用有之候間現住所御存じの方は御一報被成下度候

海外興業株式會社
伯國支店
Caixa Postal. 3015 S. Paulo

植物性
タナミーポマード
香りよく粘り氣つよく洗つてすぐおちる衞生的理想品
聖市 タナアミ 美容院特製
Perfumaria Tanamy
RUA CONSELHEIRO FURTADO 46 S. PAULO

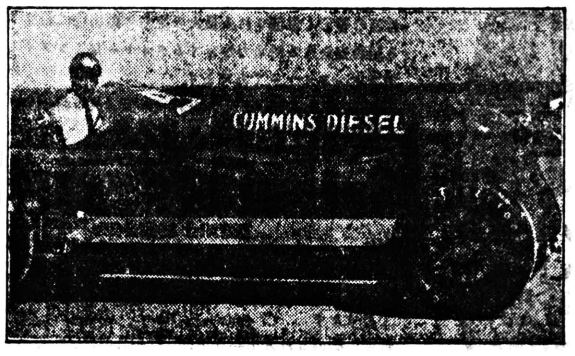
Casa Allemã
SOBRETUDOS
casimiras de lã pura
176$
200$
225$
corte impeccavel confecção esmerada
Schaedlich Obert & Cia R. Direita 16 18

特撰純羊毛生地
最新型高級外套
サンパウロ市
カーザ・アレマン特製

Dr. RUDGE RAMOS
RUA GULORIA No. 326

トラホーム全治其の他眼疾一切
最新迅速療法應用
日伯眼科醫院
ルツゲ・ラモース醫師
●檢眼・檢鏡●
●ソコヒ　斜視手術●
【診察時間】午前九時—午後九時
入院患者寄宿設備あり（一日拾釬）
テアトロ・サンパウロ前
聖市ルア・グロリア街三二六番

ディゼル車の持つレコードは
時速二百十九キロメートル!!



一米國飛行家ビル・カミング氏に依り本年三月一日デイトナ海濱その距離一ミーリヤ（1650メートル）を操縦されたインヂアノポリス CLESSIE CUMMINGS 製デイセルモーター用車はその “A. Z.” を二百拾九キロ五百メートルの平均時速で走破し、一週前の自己の記錄時速二百五キロ 150 メートルを更に超越した世界記錄をなしました英國人に依つて保有されてゐた前記錄は百九拾八キロ全く比較出來ない其の差程で、此の車に用ひられたタイアーこそ優秀な新案のフアイアストンであります、之が使用普及に依つて之をもつて普通速力とする時代も近い將來であります

風呂釜製造元
バケツ
アリキ細工一切
卸小賣
村木美佐夫工作所
リンス市
フロリアノペイシット五八

●子守雇度し
拾四、五歳の女子
希望の方は
本社迄來談ありたし

棉!!! わた!!!
好適地に
待つ……
無比の棉作地我同胞を
來れ! リオプレットの奥に絶對
場所 サンパウロ—ゴヤス線 棉の本場オンダベルデ驛の奥 パウリスチーナ町より拾五K又三Kの所にパトリモンニヤあり 毎日カミニヨン乘合自動車の便あり 早三軒の雜貨店あり
中央發展地にして延長線の計劃あり益々同胞の集團地にして今年四拾家族以上の入植の見込 學校は内外人共同にて右パトリモンニヤに建てらる
面積 六百アルケーレス内（四百五拾アルケーレス契約すみ）
一期契約 四ケ年とす
借地料 アルケル年二百ミル
地質 エスピゴン地帶にして平坦處女林セードロ、パイネーラ、ヒゲーラ、ヂンガーダペロバ、ジトバ等鬱蒼たり 肥沃なる砂質壤土棉米黍殊に棉の最好地にてアルケル四百アローバ以上收穫されつゝある絶對追從を許さぬ良土且つ健康地です 棉に害する蟻なし
交通 リオプレット市より右町々に乘合自動車便ある古土地に苦勞してゐる人々よ金儲けは初女林にあるのです、一日も早く實地視察の上理想的豐穰の地を求められん事をおすゝめ致します
◎何時でもお世話致します◎
リオ・プレット市
渡邊俊雄
Watanabe Toshio
C. P. 84 Rio Preto
L. Araraquara

◇御買物 歸國手續等一切無料にて御世話致します
御旅館 富士屋
聖市バロン・ヅツプラト街二七番（中央市場前）
サンタ・ローザ街 パウラ・ソーザ街 ピンチ・シンコ・デ・マルソ街 に最も近き御便利な場所

〃レコード〃が着荷致しました
母國で大好評の
流行唄、獨唱、俚謠端唄
童謠、音樂、演説、映畫説明、琵琶歌、浪花節、義太夫、琴尺八、落語万歳
等々のレコードが各種入荷致しました
このレコードに依つて皆様の團欒の夕に一段の幸福と慰安を齎すことゝ信じます
品切れにならぬ内速刻の御下命を御願ひ致します
カタログは御一報次第贈呈申します
聖市 中矢商店
郵函 二九九五番

探偵小説 金髪魔

（禁無斷映上演）

中村兵衛

（松村彦秀書）

【百廿】

咲子の行方（二）

築地のミッションスクールの校主ヤングメン孃の學校の基金募集の音樂會は盛況であつた。散會の際、自動車は校門を壓するばかりに、多く整列してゐたが、たちまちにして不足を告げるに至つた。

福山夫人と、咲子はヤングメン孃に、校門まで送られた。

「道でタクシーを拾ひますから、お構ひ下さいますな」

「ではご免を……」

かういつたが、ヤングメン孃は氣の毒がつて、自ら門外へ出て、タクシーをさがすのであつた。けれども今は一臺もなかつた。

ぜひなく校門の外で、暇乞ひの握手で別れればならなかつた。

夜は十時半を過ぎてゐた。音樂會の散會と同時に、人通りもほとんどなかつた。その靜かな町を咲子が先きに立つて、孝子夫人を案内して行つた。

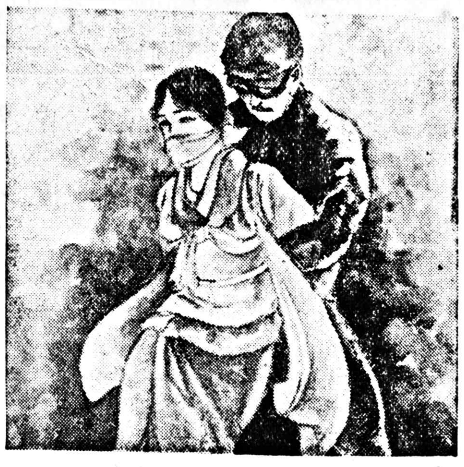
「小母樣、向ふの通りまで出ればタクシーがきつと通つてゐるわ。私は本願寺前で、乘つたことがありますから。少しいそぎませう」

そこはまがりかどであつた。

二人がはや足になつたとき、背後からいそぎ足の靴音が聞えたと思ふと、靴音の主は無言のまゝ、をどりかゝつて咲子をだきすくめた。

「アレツ、何をするのです……賊です、泥棒！」

夫人は高くさけんで、すくひを求めた。すると突然まがり角へあらはれたのは、一臺の自動車であつた。ドアはすでにあけてある。



怪漢の、靴音のみ夫人に聞えたが、服裝はまつ黑なシャツに、パンツも黑色で、かぶつた鳥打帽も黑、そして顔にはグロテスクな假面を附けてゐた。

極度のおびえに、夫人は躊躇したが、その瞬間不圖思つたのは、自分は苟くも海軍少將の妻であつて、今誘拐されようとする者は、自分等夫妻の親戚——良人の骨肉である。夫人は恐ろしさも忘れて賊にしがみついて咲子を奪ひ返うとした。と、怪漢は片足上げて、夫人の腰の邊りを蹴つた。夫人はハツと後へに倒れた。

咲子は夢中で、

「小母樣……誰ぞ呼んで……警官は……」

その聲は低くて、甚だしく含み聲であつた。それもそのはず咲子の口へはいつか白布が含まされ、猿轡をされやうとしてゐたからであつた。そして驚く間もなく自動車の中へ荷物の如く押込まれてしまつた。

夫人がおき起つて再び自動車に乘らうとする賊の上着の裳をつかまうとした時、バタリとトビラは閉ぢられ、夫人の右手はいたくはじかれてしびれるばかりのいう痛を覺えた

自動車はあるだけのスピードで疾走し去つた。

用意深い夫人は及ばぬと知るとすぐ自動車番號を記憶しやうと、おつかけながら見つめたが、それは番號のない自動車であつた。

「アツ、少くとも前から計劃的であつたのだ」

かう思ひながら、

「賊……賊……助けて」

夫人は出るだけの聲をしぼつて救ひを求めた。自動車は新富町の方へはしつた

夫人も今は足袋跣足となつて、片づまを取上げて追跡を續けた。

新富町のにぎやかな中に、人々ははしりよつた。

「何です……泥棒ですつて……令孃をさらつた……大變だ」

「巡査はゐないか、交番へかけつけろ」

夫人の服裝その他から見て普通の彌次馬でない、好意持つ人々が、自動車の追跡と派出所へ急報との二手に分かれてはしり出した。

夫人は狂氣せん許りになつて、同じくはしつた。

咲子の行方（三）

交番から巡査も來た。自動車の追跡もふれた。

新富町から木挽町は、納涼客を驚かせて、混雜に混雜を來した。雜沓するだけ、彼等惡漢には有利だつた。無番號の怪自動車は遂に、その行方を晦ましてしまつた。

この騷ぎは漸くにして、ヤングメン女學校に知れた。校主ヤングメス孃は大いに驚き、音樂會關係者のまだ殘つてゐる人々と、走つて新富町に來た。そして半狂亂の福山少將夫人を介抱して、その心を鎭靜させた上、木挽町の教會堂にさそひ入れた。そして遭難當時の模樣、咲子を誘拐した詳細の有樣を警官に申し立てさせた。

一方所轄京橋警察署からは、市內各署へ電わして、怪自動車搜査を促した。この報に最も驚愕したのは、芝愛宕下警察署であつた。

署長遠藤警視は、

「又自動車誘拐か、福山刑事の六甲からの報告も、怪自動車の出現である。赤羽根事件と贋造紙幣事件は、どこまでも怪自動車で終始してゐる。……福山ももう歸る時分であるが……」

直に非常警戒として、管內に非常線を張らせた。それは十一時を過ぎてゐた。やがて署長自ら警戒を巡視すべく、署の門をでようとした時、

「署長殿、たゞ今戻りました」

汚れて裂けた夏服で、眞黑になつたカンカン帽を取つて、一禮した、勞働者風の男をよく見れば、洋吉の福山刑事である。

「ヤア、福山君か、何といふ姿だ」

「こんな風體ですから、タクシーも乘せてくれません。仕方がないから電車で、品川驛から參りました、宇田川町で下車しました所、署へ歩いて來るまでに、三ケ所も非常線に引ッかゝりました」

スポーツ

少年オリンピック

邦人學生聯盟 堂々第三位を獲得

既報の如くゲルマニヤ倶樂部主催の少年オリンピック大會は十二日の入場式に引續き去る十八、十九兩日に亘つて決勝を終へたが日本學生聯盟は僅か廿三名のみの出場で奮戰、走高、砲丸、槍、五十米等に優勝し陸上で總得點六十九點を擧げて第三位を獲得した、左に戰績の主なるものを擧ぐれば（A組十八才迄、B組十六才迄、C組十四才迄、D組十二才迄）

○A組

棺投—1石田登五二、一五米（昨年記錄四一米餘）、2アルジツト四七、五三米

走巾跳—1ダンテ六、一三米、2アンセリーノ五、九九米、3齋藤勇、6坂手

D五十米競走—1エドガード八秒7/10、2ダンテ

千米競走—1ドールバル二分五三秒4/10、2ボーレス

七十五米繼走—1メウオダンテ中學三五秒3/10、2チエテ倶樂部

5日本學生盟聯

B砲丸投（五瓩）—1西岡恒夫一〇米九三、2アルフレッド一〇米三五、3藤澤正喜一〇米〇四

B走高飛—1藤澤正喜一米五五、2テオドロ一米五五6內山

七十五米競走—1テオドロ九秒1/10、2アルベルト

○C組

球投（八十瓦）—1ゲンテル六三米四〇（新記錄）2クレーメル

五十米競走—1榛葉七秒3/10、2マリオ、3影本

七十五米競走—1ジョセー九秒6/10、2アマデウ

走高飛—1ジョセー一米四七五、2ヘルムツト

○A組（女子）

走高飛—1グレツテ一米四五、2アルノルド一米二五五

圓盤投（一瓩）—1デシネール二五米二九、2グレツテ二三米八三

七十五米競走—1グレツテ一〇秒3/10、2リーラ

七十五米繼走—1獨逸學校、2マリヤナ獨逸學校

砲丸投（四瓩）—1イルデ七米三〇、2ドロテーヤ七米〇二

○C組（女子）

球投（八十瓦）—1リエテン四一米二五、2リア三七米二〇

走高飛—1ジユリア一米二〇、2シユミツト一米一五

七十五米競走—1ルイザ一一秒、2レナツタ

球投（九十瓦）—1ロリセ四八米五〇、2フロリス三一米七〇

五十米競走—1ロリセ七秒7/10、2ルシヤ

短艇競走（三千米コース）

1エスペリヤ倶樂部一五分三七秒、2カンピーナス倶樂部、3コリンチヤナ倶樂部

蹴球

ジユベニール倶樂部との決勝にイピランガ倶樂部三對一で優勝

水球

エスペリア倶樂部七對二のスコアでゲルマニヤ倶樂部を雌伏

庭球、水上、體操等の記錄は省略す

レスリング學生選手 遠征の壯圖に上る

歐州各地で挑戰せん

全日本學生選拔レスリング選手一行は五月十二日横濱出帆の諏訪丸で歐洲遠征の壯圖に旅立つた一行のメンバーは八田監督兒玉助滑督、丹葉（商大）、秋田（商大）、菊馬（慶大）、風間（商大）の六名で英獨佛チエツコ、フインランド、オーストリヤ各地で試合を行ふ予定

"ANDE DEVAGAR NESTA PESSIMA ESTRADA. OS ESTOUROS SÃO PERIGOSOS!"
"EU NÃO RECEIO ESTOUROS, PORQUE TENHO FIRESTONE NAS RODAS!"

LONAS EXTRAS contra ESTOUROS
BANDA DE RODAGEM MAIS GROSSA
BLOCOS ANTI-DERRAPANTES MAIORES

最大速力をだすには？ハイ
且完全な防衛力を備ふるには！

皆樣の等しく希望される最大の速力と障害物に對する絕對安全なる防衛力を有するタイヤーならファイアストンタイヤーであります

その表面は本品獨特の優秀な純ゴム製、其の耐久力と速力の條件は全く比類がありません

如何なる凸凹だらけの惡路といへども巾廣のタイヤー面は反動を適宜に調節し安心して通過出來る點、使用者の得する處之だけでも五〇パーセント以上である

更に特製二重式の防備用內部のローナ布は萬一の損傷に對して二六パーセント以上の安全率をもつものであります

貴車に裝備される事一日早ければ一日の得、驚くべき經濟價値こそ結局貴繁榮の元！今すぐ最寄代理店に御用命あれ

新案

Firestone

▲大工道具
▲切れ物一切
鍛打宗貞の刃物
製作所 リンス市
郵函二〇三 藤原宗貞

尋人
廣島縣安佐郡八木村字一ツ矢出身
「河本熊市氏夫妻」の現住所知りたし本人又は御存知の方は至急左記宛御一報願ひたいのであります
伯剌西爾時報社氣附 ユキエ

"ZUMBY" OU PAULISTANA
迷ふなかれ!!
フオルミシーダは廉價で確かな効力ある
ズンビイ印及びパウリスタノ印
聖市總代理人 ELPIDIO FERRAZ ANDRADE
Caixa, 173 —São Paulo— Phone 2-0207

—リオ本店—
CIA. DE OLEOS E PRODUTOS CHIMICOS

Pó ESTOMACAL "TAKA"

胃が弱いと何時も不愉快です
ほがらかでありません

夏目漱石氏は家庭に於て非常に氣むづかしい人だつたそうですが此れは何時も胃腸病になやまされて居たからです

◆胃腸病はタカ胃散で治療して下さい

到る處の有名な藥店又は日本人商店に販賣して居ります

製造發賣元 大河內藥化學研究所

聖市唯一の農業藥品輸入製造元
エレケイロス株式會社

殺蟲殺菌劑
ベルデパリス、アルセニアツトシユンボ・パースタ、同粉末
タバコエキス、硫酸銅 硫酸鐵
カルダアデシーバ（ボルドー液の原料にて生石灰と硫酸銅の混合劑）
カラバチシーダ、カルダ、アメリカーナ
ケイロシーナ（硫酸石油合劑）

殺蟻劑
フオルミシーダジユピテル
アルセニコ、アランコ 硫黃粉末
青酸ソーダ 青酸加里
エングレジエンテ（硫黃亞砒酸の合理的混合劑）

◆殺蟲、殺蟻、肥料の配合に關する日本文の小冊子及び葡文農業曆申込次第無代進呈
◆肥料ご購入の方に對しては土地の分析を無料でなし、最も合理的肥料配合法を教示す
◆詳細の注文照會は直接日本文で日本人部へ

エレケイロス製藥肥料株式會社
日本人部

PHONE: 2105 e 2106 END- TELEGR- "TOZAN"
CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMMISSARIOS
Praça Maua, 25 — Caixa, 911 — SANTOS

珈琲コミツサリオ
カーザ東山
ミツカミ・イ・コンパニア

東山銀行部
伯貨定期貯金
一ケ年六歩

サンパウロ市
代理店
後藤商會
ルア・フロレンシオ デ・アブレウ七四